





Ersatzteilliste Hygienepumpe
Spare parts list Sanitary pump
Liste de pièces de rechange Pompe sanitaire

F 427 S3A-43/38

Pos. Nr. Item Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté/ Unité	Beschreibung	Bestell-Nr. Part No. Référence	Description	Désignation
		Ausführung nach Ersatzteildarstellung 427 80 011 - 09/2013		Version according to exploded view 427 80 011 - 09/2013	Exécution suivant vue éclatée 427 80 011 - 09/2013
	1	Innenrohr kpl. (Pos. 1-9) Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm Eintauchtiefe 1200 mm Eintauchtiefe 1500 mm	427 90 012 427 90 013 427 90 014 427 90 015	Inner tube complete (item 1-9) Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm Immersion length 1200 mm Immersion length 1500 mm	Tube intérieur complet (rep. 1-9) Longueur 700 mm Longueur 1000 mm Longueur 1200 mm Longueur 1500 mm
1	1	Kupplungskäfig kpl. (Pos. 1-4)	427 21 048	Coupling cage cpl. (item 1-4)	Cage d'accouplement cpl. (rep. 1-4)
2	1	Kupplungsstern	410 14 028	Coupling star	Etoile d'accouplement
3	2	Rillenkugellager	424 41 232	Coupling cage	Cage d'accouplement
4	1	Distanzhülse	922 40 009	Grooved ball bearing	Roulement à billes
5	1	Welle	908 83 019	Distance sleeve	Douille de distance
	1	Eintauchtiefe 700 mm	420 51 247	Shaft	Arbre
	1	Eintauchtiefe 1000 mm	420 51 250	Immersion length 700 mm	Longueur 700 mm
	1	Eintauchtiefe 1200 mm	420 51 252	Immersion length 1000 mm	Longueur 1000 mm
	1	Eintauchtiefe 1500 mm	420 51 255	Immersion length 1200 mm	Longueur 1200 mm
6	1	Dichtring Ø6 x Ø16 x 6 (PTFE)	925 09 019	Shaft seal Ø 6 x Ø 16 x 6 (PTFE)	Joint à lèvres Ø 6 x Ø 16 x 6 (PTFE)
7	1	Innenrohr		Inner tube	Tube intérieur
	1	Eintauchtiefe 700 mm	427 21 023	Immersion length 700 mm	Longueur 700 mm
	1	Eintauchtiefe 1000 mm	427 21 024	Immersion length 1000 mm	Longueur 1000 mm
	1	Eintauchtiefe 1200 mm	427 21 025	Immersion length 1200 mm	Longueur 1200 mm
	1	Eintauchtiefe 1500 mm	427 21 026	Immersion length 1500 mm	Longueur 1500 mm
8	2	Lager	427 21 012	Bearing	Palier
	3	Eintauchtiefe 700 mm		Immersion length 700 mm	Longueur 700 mm
	4	Eintauchtiefe 1000 mm		Immersion length 1000 mm	Longueur 1000 mm
	5	Eintauchtiefe 1200 mm		Immersion length 1200 mm	Longueur 1200 mm
	5	Eintauchtiefe 1500 mm		Immersion length 1500 mm	Longueur 1500 mm
9	1	O-Ring Ø 32 x 3 (FKM)	925 63 017	O-ring Ø 32 x 3 (FKM)	Joint torique Ø 32 x 3 (FKM)
	1	Überwurfmutter mit Sicherungsring (Pos. 10 und 11) *	907 90 003	Union nut with circlip (item 10 and 11)*	Ecrou de liaison avec circlip (rep. 10 et 11)*
10	1	Sicherungsring	918 80 002	Circlip	Circlip
11	1	Überwurfmutter	907 90 070	Union nut	Ecrou de liaison
12	1	Außenrohr		Outer tube	Tube extérieur
	1	Eintauchtiefe 700 mm	427 21 018	Immersion length 700 mm	Longueur 700 mm
	1	Eintauchtiefe 1000 mm	427 21 019	Immersion length 1000 mm	Longueur 1000 mm
	1	Eintauchtiefe 1200 mm	427 21 020	Immersion length 1200 mm	Longueur 1200 mm
	1	Eintauchtiefe 1500 mm	427 21 021	Immersion length 1500 mm	Longueur 1500 mm
13	1	Dichtungsgehäuse	427 21 010	Bearing housing	Carter de palier
14	1	Rotor	420 24 296	Impeller	Turbine
15	1	Fußstück	427 21 031	Foot piece	Pièce embase
16	1	FLUX-Clip	001 10 424	FLUX-Clip	FLUX-Clip
		Zubehör:		Accessories:	Accessoires :
	1	Schlauchanschluss DN 19 – Clamp 1 1/2" <i>bestehend aus</i>	959 04 138	Hose connection DN 19 - Clamp 1 1/2" <i>consisting of:</i>	Raccord pour flexible DN 19 - Clamp 1 1/2" <i>se composant de :</i>
	1	Schlauchstecker DN 19	959 05 256	Hose connector DN 19	Embout cannelé DN 19
	1	Dichtung [EPDM]	925 69 006	Seal [EPDM]	Joint [EPDM]
	1	Spannring Clamp 1 1/2"	430 21 019	Clamping ring, Clamp 1 1/2"	Bague de tension Clamp 1 1/2"
		<i>* Überwurfmutter zusammen mit Sicherungsring wird nur bei Pumpen benötigt, die vor 01/2007 ausgeliefert worden sind!</i>		<i>* Union nut c/w circlip only as replacement on pumps supplied before 01/2007!</i>	<i>* Ecrou de liaison cpl. avec circlip seulement en remplacement sur les pompes livrées avant 01/2007!</i>

Achtung! Immer vollständige Bestellbezeichnung, Bestellnummer und Stückzahl der gewünschten Teile angeben.
 Attention! Please always give full description, part-no. and quantity of parts required.
 Attention: Veuillez toujours indiquer la désignation cpl., la référence et la quantité des pièces.